

AV-vastuvõtja

Kasutusjuhend

EE

Teavet tutvustuskuva (Demo) tühistamise kohta vt lehekülg 14.

Teavet ühendamise/paigaldamise kohta vt lehekülg 22.



* 4 6 8 6 1 3 7 4 1 * (1)

Ohutuse tagamiseks paigaldage see seade kindlasti auto armatuurlauale, kuna seadme tagaküljel muutub kasutamise ajal kuumaks. Üksikasju vt jaotisest „Ühendamine/ paigaldamine” (lehekülj 22).

Silt, millel on märgitud talitluspinge jne, asub raami põhjal.

Hoiatus

Tulekahju või elektrilöögi vältimiseks hoidke seadet vihmast ja niiskusest eemal.

Elektrilöögi vältimiseks ärge avage korpust. Laske hooldustöid teha vaid vastava väljaõppega personalil.

Valmistatud Hiinas



Siinsega kinnitab Sony Corporation, et see seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele kehtivatele sätetele.

Üksikasjad leiata järgmiselt veebilehelt:

<http://www.compliance.sony.de/>

CE-märgistus kehtib ainult neis riikides, kus see on seadusega kehtestatud, peamiselt EMP (Euroopa Majanduspiirkonna) riikides.

Teatis klientidele: järgmine teave kehtib ainult seadmetele, mida müüakse riikides, kus kehtivad Euroopa Liidu direktiivid.

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapan

Euroopa Liidu tootevastavus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia



Vanade akude ning elektri- ja elektroonikaseadmete käitlemine (kehtib Euroopa Liidus ja teistes Euroopa riikides, kus on eraldi toimivad kogumissüsteemid)

See sümbol tootel, akul või pakendil näitab, et toodet ja akut ei tohi olmejäätmetena käidelda. Teatud akudel võidakse seda sümbolit kasutada koos keemilise sümboliga. Elavhõbeda (Hg) või tina (Pb) keemiline sümbol lisatakse, kui aku sisaldab enam kui 0,0005% elavhõbedat või 0,004% tina. Tagades nende toodete ja akude reeglitepärase utiliseerimise, aitate ära hoida võimalikke keskkonda ja tervist mõjutavaid negatiivseid tagajärgi, mis ebakorrektsel käitlemisel võivad tekkida. Materjalide taastöötlemine aitab säästa loodusressursse.

Toodete puhul, mis nõuavad ohutuse, jõudluse või andmete terviklikkuse tõttu alalist ühendust kaasatud akuga, peab aku vahetama vaid kvalifitseeritud hoolduspersonal. Aku ning elektri- ja elektroonikaseadmete reeglitepärase käitlemise tagamiseks viige tooted kasutusea lõppedes spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see taastöödeldakse elektri- ja elektroonikaseadmetele kohaselt. Kõigi teiste akude puhul vaadake jaotist, kus räägitakse aku ohutust eemaldamisest tootest. Viige aku spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see taastöödeldakse kasutatud akudele kohaselt. Täpsema teabe saamiseks toote või aku taastöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, lähedalasuva jäätmekäitluse teenusepunkti või kauplusega, kust selle toote või aku ostsite.

Hoiatus, kui teie auto süütel puudub ACC-asend

Pärast süüte väljalülitamist hoidke kindlasti all seadme nuppu HOME, kuni ekraan lülitub välja. Muidu jääb ekraan sisselülitatuks, mis koormab akut.

Kolmandate osaliste pakutavate teenustega seotud lahtütlus

Kolmandate osaliste pakutavaid teenuseid võidakse ette teatamata muuta, peatada või katkestada. Sony ei vastuta selliste olukordade eest.

Oluline teatis

Hoiatus

SONY EI VASTUTA MINGITE JUHUSLIKE, KAUDSETE VÕI TAGAJÄRGEDEST TULENEVATE VÕI MUUDE KAHJUSTUSTE EEST. SELLISTE KAHJUSTUSTE HULGAS ON SAAMATA JÄÄNUD KASUM VÕI TULU, ANDMEKADU, TOOTE VÕI MUUDE SEADMETE KASUTAMISE VÕIMALUSE KAOTAMINE, SEADMETE TÖÖKATKESTUS NING OSTJA SEADME, SELLE RIISTVARA JA/VÕI SELLE TARKVARA KASUTAMISEGA SEOTUD VÕI SELLEST TULENEV AJAKULU.

Lugupeetud klient, see toode sisaldab raadiosaatjat.

UNECE määruse nr 10 kohaselt võivad sõidukitootjad kehtestada sõidukitesse raadiosaatjate paigaldamiseks teatud tingimused. Enne toote sõidukisse paigaldamist vaadake sõiduki kasutusjuhendit või võtke ühendust sõiduki tootja või edasimüüjaga.

Hädaabikõned

See auto BLUETOOTH-vabakäeseade ja vabakäesüsteemi ühendatud elektrooniline seade kasutavad raadiosignaale, mobiilside- ja maapealse side võrke ning kasutaja programmeeritavat funktsiooni, mis ei taga kõigis olukordades ühendust.

Seetõttu ärge lootke olulise side vajaduse korral (nt meditsiiniliste hädaolukordade puhul) ainult ühele elektroonikaseadmele.

Side BLUETOOTH-i kaudu

- BLUETOOTH-seadmes kiirguvad mikrolained võivad mõjutada elektrooniliste meditsiiniseadmete tööd. Lülitage see seade ja muud BLUETOOTH-seadmed välja järgmistes kohtades, muidu võib juhtuda õnnetus.
 - Haiglates, rongides, lennukites, bensiinijaamades jms, kus võib olla kergestisüttivaid gaase.
 - Automaatsete uste või tuletõrjealarmide läheduses.
- See seade toetab turvafunktsioone, mis vastavad BLUETOOTH-i standardile, et tagada turvaline ühendus, kui kasutatakse BLUETOOTH-i juhtmeta tehnoloogiat, kuid turvalisus ei pruugi olla piisav olenevalt seadistusest. Olge BLUETOOTH-i juhtmeta tehnoloogia abil ühendumisel ettevaatlik.
- Me ei vastuta BLUETOOTH-side kasutamisel teabe lekkimise eest.

Kui teil on seadme kohta küsimusi või probleeme, mida selles juhendis ei käsitleta, võtke ühendust Sony lähima edasimüüjaga.

Sisukord

Hoiatus	2
Osade ja juhtelementide juhend	5

Alustamine

Algseadistus	7
BLUETOOTH-seadme ettevalmistamine	7
Tahavaatekaamera ühendamine	8

Raadio kuulamine

Raadio kuulamine	8
Tuuneri funktsioonide kasutamine	9

Taasesitus

USB-seadme esitamine	9
BLUETOOTH-seadme esitamine	9
Lugude otsimine ja esitamine	10
Muud seadistused taasesituse ajal	10

Vabakäekõned

Kõne vastuvõtmine	11
Kõne tegemine	11
Kõne ajal saadaolevad toimingud	11

Kasulikud funktsioonid

Apple CarPlay	12
Android Auto	12
Viipekäskluse kasutamine	12

Seadistused

Põhiseadistuste tegemine	13
Üldseadistused	13
Heliseadistused	14
Visuaalseadistused	14

Lisateave

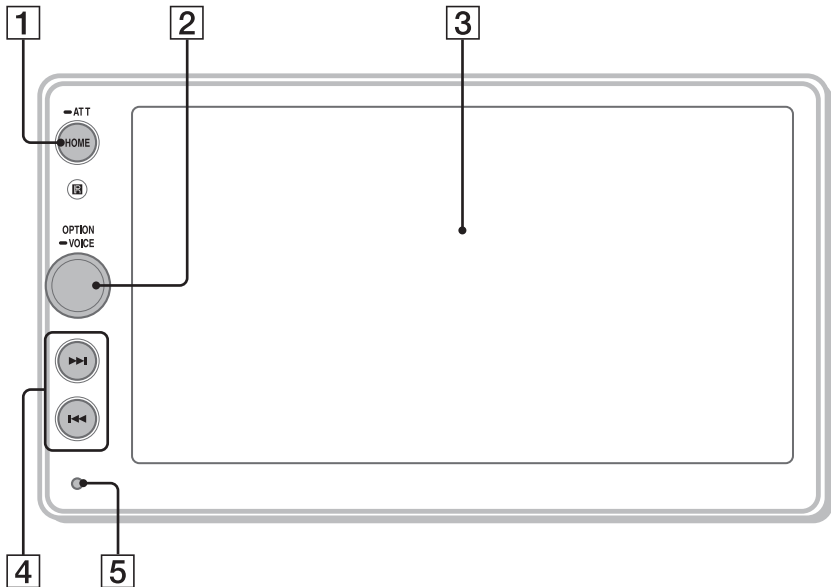
Püsivara värskendamine	15
Ettevaatusabinõud	15
Spetsifikatsioonid	17
Tõrkeotsing	18
Teated	21

Ühendamine/paigaldamine

Ettevaatust!	22
Paigaldusosade loend	22
Ühendamine	23
Paigaldamine	26

Osade ja juhtelementide juhend

Põhiseade



1 HOME

- Avage menüü HOME.
- Lülitage toide sisse.
- Vajutage ja hoidke vähemalt kaks sekundit all, et seade välja lülitada.

ATT (nõrgendamine)

Heli nõrgendamiseks vajutage ja hoidke all üks sekund (vähem kui kaks sekundit).
Tühistamiseks vajutage uuesti ja hoidke all või keerake helitugevuse muutmise nuppu.

2 Helitugevuse muutmise nupp

Keerake helitugevuse reguleerimiseks heli edastamisel.

OPTION

Vajutage ekraani OPTION avamiseks (lehekülg 6).

VOICE

Vajutage ja hoidke all Apple CarPlay ja Android Auto™ häälkäskluse funktsiooni aktiveerimiseks.

3 Ekraan/puutepaneel

4 ◀◀/▶▶ (eelmine/järgmine)

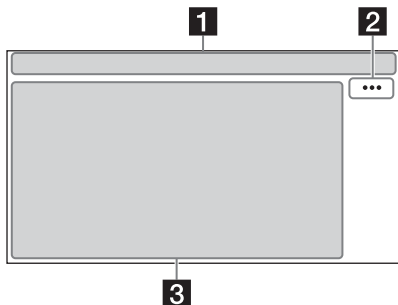
- Liikuge eelmisele/järgmisele üksusele.
- Vajutage ja hoidke all kiiresti tagasi-/ edasikerimiseks.

5 Lähtestusnupp

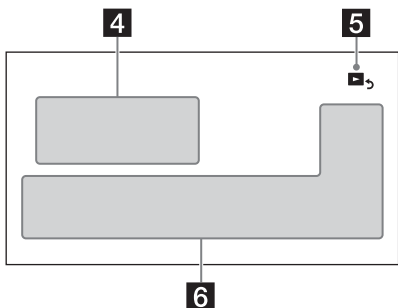
Kasutage teravaotsalist eset, nt pastapliiatsit.

Ekraanikuvad

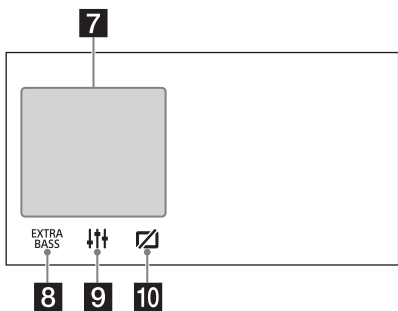
Taasesituse ekraan:



Ekraan HOME:



Ekraan OPTION:



1 Olekunäidik

-  **ATT** Süttib heli nõrgendamisel.
-
-  **AF** Süttib, kui AF (alternatiivsed sagedused) on saadaval.
-
-  **TA** Süttib, kui praegune liiklusteave (TA: liiklusteated) on saadaval.
-
-  Süttib, kui A2DP (täiustatud audioedastusprofiil) lubamisel on heliseade esitatav.
-
-  Süttib, kui HPF-i (vabakäe-profiil) lubamisel on vabakäekõhned saadaval.
-
-  Näitab ühendatud mobiiltelefoni signaali tugevust.
-
-  Näitab ühendatud mobiiltelefoni järelejäänud akutaset.
-
-  Süttib, kui BLUETOOTH-signaali on sees. Vilgub, kui ühenduse loomine on pooleli.

2 ... (allika valikud)

Avage allika valikute menüü. Saadaolevad üksused olenevad allikast.

3 Rakendusepõhine ala

Kuvab taasesituse juhtelemendid/märgutuled või seadme oleku. Kuvatavad üksused olenevad allikast.

4 Kell (lehekülj 13)

5 ▶➤ (taasesituse ekraanile naasmine)

Liikuge ekraanilt HOME taasesituse ekraanile.

6 Allikate ja seadistuste valikuklahvid

Muutke allikat või erinevaid seadistusi.

7 Allikate valikuklahvid

Vahetage allikat.

8 ^{EXTRA}BASS (EXTRA BASS)

Muutke seadistust EXTRA BASS (lehekülj 14).

9 (EQ10/Subwoofer)

Muutke seadistust EQ10/Subwoofer (lehekülj 14).

10 (monitor väljas)

Lülitage monitor välja. Kui monitor on välja lülitatud, puudutage ekraani monitori uuesti sisselülitamiseks.

Alustamine

Algseadistus

Enne seadme esmakordset kasutamist, pärast autoaku vahetamist või ühenduste muutmist peate läbi tegema algseadistuse. Kui seadme sisselülitamisel algseadistuse ekraani ei kuvata, teostage Factory Reset (lehekülj 14), et lähtestada seade tehasesätetele.

- 1 Puudutage valikut [Language] ja valige kuvakeel.
- 2 Puudutage valikut [Demo] ja valige [OFF], et keelata tutvustuskuva režiim.
- 3 Puudutage valikut [Set Date/Time] ja määrake kuupäev ja kellaaeg.
- 4 Pärast kuupäeva ja kellaaaja määramist puudutage valikut [OK]. Kuvatakse sisselülitamise hoiatusteave.
- 5 Lugege hoiatusteave läbi ja kõigi tingimustega nõustumisel puudutage [OK]. Seadistus on lõpule viidud.

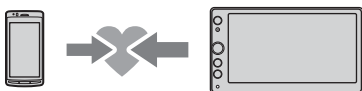
Neid seadistusi saab täpsemini konfigureerida seadistuste menüüst (lehekülj 13).

BLUETOOTH-seadme ettevalmistamine

Olenevalt BLUETOOTHIGA ühilduvast seadmest, nagu nutitelefon, mobiiltelefon ja heliseade (edaspidi BLUETOOTH-seade, kui pole teisiti märgitud), saate nautida muusikat või teha vabakäekõnesid. Lisateavet ühendamise kohta leiate seadmega kaasasolevast kasutusjuhendist. Enne seadme ühendamist vähendage selle seadme helitugevust, muidu võib heli olla väga vali.

Sidumine ja ühendamine BLUETOOTH-seadmega

BLUETOOTH-seadme esmakordsel ühendamisel on nõutav vastastikune registreerimine ehk sidumine. Sidumine võimaldab sellel ja teisel seadmelt teineteist ära tunda.

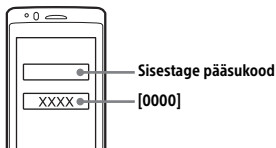


- 1 Asetage BLUETOOTH-seade sellest seadmest 1 meetri raadiusse.
- 2 Vajutage nuppu HOME ja seejärel puudutage valikut [Settings].
- 3 Puudutage valikut [Bluetooth].
- 4 Puudutage valikut [Bluetooth Connection] ja seejärel seadistage signaal olekusse [ON]. BLUETOOTH-signaal lülitatakse sisse ja seadme olekuribal süttib [Bluetooth].
- 5 Puudutage valikut [Pairing]. Tähis [Bluetooth] vilgub, kui seade on sidumise ooterežiimis.
- 6 Tehke BLUETOOTH-seadmes sidumine, et see tuvastaks selle seadme.
- 7 Valige BLUETOOTH-seadme ekraanil [XAV-AX100]. Kui teie mudeli nime ei kuvata, korra te toimingut alates 5. sammust.



- 8 Kui BLUETOOTH-seadmes palutakse sisestada pääsukood*, sisestage [0000].

* Pääsukoodi võidakse olenevalt BLUETOOTH-seadmest tähistada sõnaga Passcode (pääsukood), PIN code (PIN-kood), PIN number (PIN-number) või Password (parool).



Kui sidumine on tehtud, jääb tähis [Bluetooth] põlema.

- 9 BLUETOOTH-ühenduse loomiseks valige BLUETOOTH-seadmes see seade. Kui ühendus on loodud, süttib tähis [Bluetooth] või [Bluetooth].





Märkused

- Seadme saab korraga ühendada vaid ühe BLUETOOTH-seadmega.
- BLUETOOTH-ühenduse lõpetamiseks lülitage ühendus välja kas sellelt või BLUETOOTH-seadmelt.

Ühendamine seotud BLUETOOTH-seadmega

Seotud seadme kasutamiseks on vajalik ühendamine selle seadmega. Mõni seotud seade loob ühenduse automaatselt.



- 1 Vajutage nuppu HOME ja seejärel puudutage valikut [Settings].
- 2 Puudutage valikut .
- 3 Puudutage valikut [Bluetooth Connection] ja seejärel valikut [ON].
Veenduge, et seadme olekuribal süttiks tähis .
- 4 Aktiveerige BLUETOOTH-seadmes BLUETOOTH funktsioon.
- 5 Looge BLUETOOTH-seadmes selle seadmega ühendus.
Olekuribal süttib  või .

Selle seadmega viimati ühendatud seadme ühendamine

Kui süüde lülitatakse sisse ja BLUETOOTH-signaal on aktiveeritud, otsib seade viimati ühendatud BLUETOOTH-seadet ja loob sellega automaatselt ühenduse.

Märkus

BLUETOOTH-heli voogedastuse ajal ei saa te sellest seadmest mobiiltelefoniga ühendust luua. Looge selle asemel mobiiltelefonist ühendus selle seadmega.

Mikrofoni paigaldamine

Üksikasju vt jaotisest „Mikrofoni paigaldamine“ (lehekülj 25).

Tahavaatekaamera ühendamine

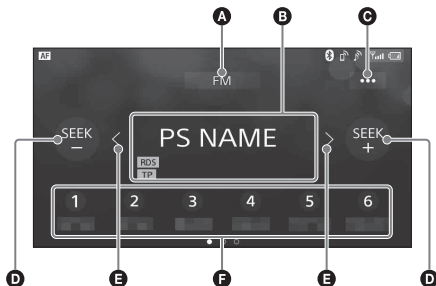
Kui ühendate valikulise tahavaatekaamera liidesega CAMERA IN, saate ekraanile kuvada tahavaatekaamera pildi. Üksikasju vt jaotisest „Ühendamine/paigaldamine“ (lehekülj 22).

Raadio kuulamine

Raadio kuulamine

Raadio kuulamiseks vajutage nuppu HOME ja seejärel puudutage valikut [Tuner].

Vastuvõtu juhtseadised/märgutuled



- A Praegune sagedusala**
Muutke sagedusala (FM või AM).
- B Praegune sagedus, programmi teenuse nimi*, RDS-i (raadioandmesüsteem) märgutuli***
* RDS-i vastuvõtu ajal.
- C ... (tuuneri valik)**
Avage tuuneri valikute menüü.
- D SEEK-/SEEK+**
Häälestage automaatselt.
- E </>**
Häälestage käsitsi.
Puudutage ja hoidke all sageduste järjest vahelejätmiseks.
- F Eelhäälestuse numbrid**
Valige eelhäälestatud jaam. Teiste eelhäälestatud jaamade kuvamiseks nipsake paremale/vasakule.
Puudutage ja hoidke all, et salvestada praegune sagedus eelhäälestusena.

Häälestamine

- 1 Valige soovitud sagedusala (FM või AM).
- 2 Häälestage raadio.

Automaatne häälestamine

Puudutage valikut SEEK-/SEEK+. Skannimine peatub, kui seade leiab jaama.

Käsitsi häälestamine

Puudutage ja hoidke all valikut </>, et leida ligikaudne sagedus, seejärel puudutage korduvalt valikut </> soovitud sageduse peenhäälestamiseks.

Käitsi salvestamine

- 1 Kui leiate jaama, mille soovite salvestada, vajutage ja hoidke all soovitud eelhäälestuse numbrit.

Salvestatud jaamade vastuvõtmine

- 1 Valige sagedusala ja puudutage soovitud eelhäälestuse numbrit.

Tuuneri funktsioonide kasutamine

Järgmised funktsioonid on saadaval, kui puudutate valikut

BTM

Salvestab jaamad sageduse järjekorras eelhäälestuste numbritele. Eelhäälestatud FM-jaamadena on võimalik salvestada 18 jaama ja AM-jaamadena 12 jaama.

Local

Valige [ON], et häälestada vaid tugeva signaaliga raadiojaamu. Tavaliseks häälestamiseks valige [OFF].

AF*

Valige [ON], et jaam pidevalt ümber häälestada võrgu tugevaimale signaalile.

TA*

Valige [ON], et võtta vastu hetke liiklusteavet või liiklusprogramme (TP), kui need on saadaval.

Regional*

Valige [ON], et jääda jaamale, millel te olete, kui funktsioon AF on sisse lülitatud. Kui lahkute sellest piirkondliku programmi vastuvõtualast, valige [OFF]. See funktsioon ei tööta Ühendkuningriigis ja mõnes muus piirkonnas.

PTY*

Valige programmitüüp loendist PTY List, et leida valitud programmitüüpi edastav jaam.

* Saadaval ainult FM-vastuvõtu ajal.

Hädaolukorra teadete vastuvõtmine

Kui funktsioon AF või TA on sisse lülitatud, katkestavad hädaolukorra teated parasjagu valitud allika automaatselt.

Taasesitus

USB-seadme esitamine

Kasutada saab USB-standardile vastavaid MSC (massäluklass) tüüpi USB-seadmeid (nt USB-välkmälu, digitaalne meediumimängija).

Märkused

- Toetatakse USB-seadmeid, mis on vormindatud failisüsteemidega FAT12/16/32.
- Täpsema teabe saamiseks oma USB-seadme ühilduvuse kohta külastage tagakaanel viidatud kasutajateo veebisaiti.
- Lisateabe saamiseks toetatud failivormingute kohta vt „Toetatud vormingud“ (lehekülj 16).

- 1 Keerake seadme heli maha.
- 2 Ühendage USB-seade USB-porti.
- 3 Vajutage nuppu HOME ja seejärel puudutage valikut [USB].
Taasesitus algab.

Seadme eemaldamine

Lülitage seade välja või keerake süütelülili asendisse ACC off, seejärel eemaldage USB-seade.

BLUETOOTH-seadme esitamine

Saate esitada sisu ühendatud seadmest, mis toetab profiili BLUETOOTH A2DP (täiustatud audioedastusprofiil).



- 1 Looge heliseadmega BLUETOOTH-ühendus (lehekülj 8).
- 2 Vajutage nuppu HOME ja seejärel puudutage valikut [BT Audio].
- 3 Juhtige heliseadet taasesituse käivitamiseks.

Märkused

- Olenevalt heliseadmest ei pruugita selles seadmes kuvada teavet, nagu pealkiri, loo number/aeg ja taasesituse olek.
- Heliseadme taasesitus ei peatu isegi selles seadmes allika vahetamisel.



BLUETOOTH-seadme helitugevuse taseme ühitamine muude allikatega

Võite vähendada selle seadme ja BLUETOOTH-seadme vahelist helitugevuse erinevust.

Puudutage taasesituse ajal valikut ... ja seejärel seadistage [Input Level] vahemikku -8 kuni +18.


Lugude otsimine ja esitamine

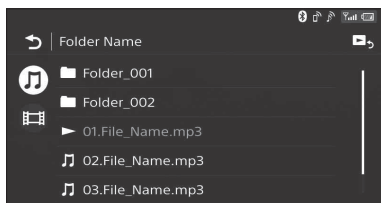
Kordusesitus ja juhuesitus



- 1 Soovitud esitusrežiimi valimiseks puudutage taasesituse ajal korduvalt valikut  (kordusesitus) või  (juhuesitus). Valitud esitusrežiimis taasesituse alustamine võib võtta veidi aega.

Saadaolevad esitusrežiimid erinevad olenevalt valitud heliallikast ja ühendatud seadmest.

Faile otsimine loendiekraanilt


- 1 USB-taasesituse ajal puudutage valikut . Ilmub praegu esitatava üksuse loendiekraan.



Failitüübi järgi loetlemiseks puudutage valikut  (heli) või  (video).

- 2 Puudutage soovitud üksust. Taasesitus algab.

Muud seadistused taasesituse ajal

Iga allika lisaätete kuvamiseks puudutage valikut . Saadaolevad üksused olenevad allikast.

Picture EQ

Reguleerib pildikvaliteeti vastavalt teie maitsele: [Dynamic], [Standard], [Theater], [Custom]. (Saadaval vaid juhul, kui seisupidur on rakendatud ja valitud on USB-video.)

Aspect

Valib seadme ekraani kuvasuhte. (Saadaval vaid juhul, kui seisupidur on rakendatud ja valitud on USB-video.)

Normal

Kuvab 4:3 pildi algsuuruses koos külribadega 16:9 ekraani täitmiseks.

Zoom

Kuvab 16:9 pildi, mis on teisendatud 4:3 ribapildi vormingusse.

Full

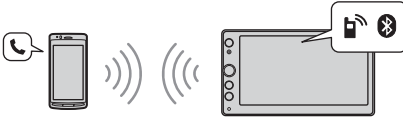
Kuvab 16:9 pildi algsuuruses.

Captions

Suurendab pilti horisontaalselt, sobitades tiitrid ekraaniga.

Vabakäekõned

Mobiiltelefoni kasutamiseks ühendage see selle seadmega. Üksikasju vt jaotisest „BLUETOOTH-seadme ettevalmistamine“ (lehekülj 7).



Märkus

Allpool kirjeldatud vabakäekõnede funktsioonid on saadaval ainult siis, kui Apple CarPlay või Android Auto funktsioon on inaktiveeritud. Kui Apple CarPlay või Android Auto funktsioon on aktiveeritud, kasutage vabakäekõne funktsioone selle rakenduses.

Kõne vastuvõtmine

- 1 Kõne vastuvõtmisel puudutage valikut . Telefonikõne algab.

Märkus

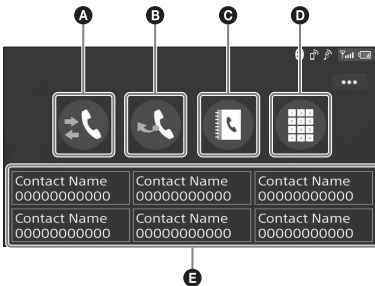
Helin ja rääkija hääl kõlavad ainult eesmistest kõlaritest.

Kõnest keeldumine / kõne lõpetamine

Puudutage valikut .

Kõne tegemine

- 1 Vajutage nuppu HOME ja seejärel puudutage valikut [Phone].
- 2 Puudutage BLUETOOTH-i telefoni ekraanil üht kõneikoonidest.



- A** (kõneajalugu)*
Valige kõneajaloo loendist kontakt. Seade salvestab viimased 20 kõnet.
- B** (taasvalimine)
Helistab automaatselt viimasele kontaktile.
- C** (telefoniraamat)*
Valige kontakt telefoniraamatu nime-/numbriloendist. Tähestikulisel järjekorras

nimeloendist kontakti otsimiseks puudutage valikut .

- D** (telefoninumbrri sisestamine)
Sisestage telefoninumber.

- E** Eelseadistatud telefoninumbrite loend
Valige salvestatud kontakt.
Kontakti salvestamise kohta vt teavet jaotisest „Telefoninumbrite eelseadistamine“ (lehekülj 11).

* Mobiiltelefon peab toetama PBAP-d (telefoniraamatu juurdepääsuprofiil).

- 3 Puudutage valikut .
Telefonikõne algab.

Telefoninumbrite eelseadistamine

Eelseadistusloendisse saate salvestada kuni kuus kontakti.

- 1 Valige telefoni ekraanil telefoniraamatust number, mille soovite eelseadistusvalikusse salvestada.
Ilmub kinnitusekraan.
- 2 Puudutage valikut [Add to Preset].
- 3 Valige eelseadistatud telefoninumbrite loend, kuhu telefoninumber on salvestatud.
Kontakt salvestatakse eelseadistatud telefoninumbrite loendisse.

Kõne ajal saadaolevad toimingud

Helina helitugevuse reguleerimine

Keerake kõne vastuvõtmise ajal helitugevuse muutmise nuppu.

Rääkija hääle helitugevuse reguleerimine

Keerake kõne ajal helitugevuse muutmise nuppu.

Teise poole jaoks helitugevuse reguleerimine (mikrofonivõimenduse reguleerimine)

Puudutage vabakäekõne ajal valikut ja seejärel seadke [MIC Gain] väärtusele [High], [Middle] või [Low].

Vabakäerežiimi ja käeshoidmise režiimi vahetamine

Puudutage kõne ajal valikut , et lülitada telefonikõne heli seadmest mobiiltelefoni ja vastupidi.

Märkus

Olenevalt mobiiltelefonist ei pruugi see toiming olla saadaval.

Sissetulevale kõnele automaatselt vastamine

Puudutage valikut ja seejärel seadke [Auto Answer] väärtusele [ON].

Apple CarPlay

Apple CarPlay võimaldab teil kasutada iPhone'i autos viisil, mis laseb teil keskenduda sõitmisele.

Märkused Apple CarPlay kasutamise kohta

- Vajalik on iPhone operatsioonisüsteemiga iOS 7.1 või uuem. Enne kasutamist värskendage iOS uusimale versioonile.
- Apple CarPlayd saab kasutada iPhone 5 või uuemaga.
- Lisateavet ühilduvate mudelite kohta vt tagakaanel viidatud kasutajatoe veebisaidil toodud ühilduvusloendist.
- Lisateavet Apple CarPlay kohta vt iPhone'iga kaasas olevast juhendist või külastage Apple CarPlay veebisaiti.
- Kuna kasutatakse teie iPhone GPS-i, paigutage iPhone kohta, kust on kerge GPS-signaali vastu võtta.

1 Ühendage iPhone USB-porti.

2 Vajutage nuppu HOME, seejärel puudutage ikooni Apple CarPlay.

Teie iPhone'i ekraan kuvatakse seadme ekraanile. Puudutage ja juhtige rakendusi.

Android Auto

Android Auto laiendab Android™-i platvormi autosse viisil, mis on mõeldud juhtimiseks.

Märkused Android Auto kasutamise kohta

- Vajalik on Android-telefon Android 5.0 või uuem. Enne kasutamist värskendage operatsioonisüsteem uusimale versioonile.
- Teie Android-telefon peab toetama rakendust Android Auto. Lisateavet ühilduvate mudelite kohta vt tagakaanel viidatud kasutajatoe veebisaidil toodud ühilduvusloendist.
- Laadige rakendus Android Auto alla Google Playst.
- Lisateavet Android Auto kohta vt Android-telefoniga kaasas olevast juhendist või külastage Android Auto veebisaiti.
- Kuna kasutatakse teie Android-telefoni GPS-i, paigutage Android-telefon kohta, kust on kerge GPS-signaali vastu võtta.
- Android Auto ei pruugi olla saadaval teie riigis või piirkonnas.

1 Ühendage Android-telefon USB-porti.

2 Vajutage nuppu HOME, seejärel puudutage ikooni Android Auto.





Android Auto liides kuvatakse seadme ekraanile täisekraanina. Puudutage ja juhtige rakendusi.

Viiekäskluse kasutamine

Saate sooritada sageli kasutatavaid toiminguid, pühkides sõrmega vastuvõtu/taasesituse ekraanil.

Märkus

Allpool kirjeldatud viiekäsklused ei ole saadaval Apple CarPlay ja Android Auto ekraanidel.

Liigutus	Toiming
 Vasakult paremale pühkimine	Raadiovastuvõtt: raadiojaamade edasisuunas otsimine. (Sama mis nupu ►► vajutamine ja all hoidmine.) <hr/> Video/heli taasesitus: muusikapala/faili edasisuunas vahelejätmise. (Sama mis nupp ►►.)
 Parevalt vasakule pühkimine	Raadiovastuvõtt: raadiojaamade tagasisuunas otsimine. (Sama mis nupu ◄◄ vajutamine ja all hoidmine.) <hr/> Video/heli taasesitus: muusikapala/faili tagasisuunas vahelejätmise. (Sama mis nupp ◄◄.)
 Ülespoole pühkimine	Raadiovastuvõtt: salvestatud jaamade vastuvõtmine (edasisuunas liikumine). <hr/> Video/heli taasesitus: albumi (kausta) edasisuunas vahelejätmise.
 Allapoole pühkimine	Raadiovastuvõtt: salvestatud jaamade vastuvõtmine (tagasisuunas liikumine). <hr/> Video/heli taasesitus: albumi (kausta) tagasisuunas vahelejätmise.

Seadistused

Põhiseadistuste tegemine

Saate seadistada üksusi järgmistes seadistuskategoriates:

- Üldseadistused,
- Heliseadistused,
- Visuaalseadistused

- Vajutage nuppu HOME ja seejärel puudutage valikut [Settings].**
- Puudutage ühte seadistuskategooria ikoonidest.**
Seadistatavad üksused erinevad olenevalt allikast ja seadistustest.
- Soovitud üksuse valimiseks liigutage kerimisriba üles või alla.**

Eelmisele ekraanile naasmine

Puudutage valikut ↩.

Taasesituse ekraanile naasmine

Puudutage valikut ↻.

Üldseadistused

Language

Valib kuvakeele: [English], [Español], [Français], [Deutsch], [Italiano], [Nederlands], [Português], [Русский], [ไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국인].

Clock Time

Määrab kellaaja RDS-i andmete alusel: [OFF], [ON].

Date/Time

Date Format

Valib vormingu: [DD/MM/YY], [MM/DD/YY], [YY/MM/DD].

Time Format

Valib vormingu: [12-hour], [24-hour].

Set Date/Time

Määrab kellaaja käsitsi.

Beep

Aktiveerib toiminguheli: [OFF], [ON].

Dimmer

Tumendab ekraani: [OFF], [Auto], [ON].
([Auto] on saadaval ainult siis, kui valgustuse juhtkaabel on ühendatud, ja see töötab vaid juhul, kui esituled on sisse lülitatud.)

Dimmer Level

Reguleerib heleduse taset, kui hämardi on aktiveeritud: -5 kuni +5.

Touch Panel Adjust

Kalibreerib puutepaneeli, kui puudutuse asukoht ei vasta õigele üksusele.

Camera Input

Valib pildi tahavaatekaamerast: [OFF], [Normal], [Reverse] (peegelpilt).

Steering Control

Valib ühendatud kaugjuhtimise puldi sisendrežiimi. Tõrgete vältimiseks ühitage sisendrežiim enne kasutamist kindlasti ühendatud kaugjuhtimise puldiga.

Custom

Rooli kaugjuhtimise puldi sisendrežiim (ühendatud kaugjuhtimise puldil funktsioonide registreerimiseks järgige seadistuse [Steering Control Custom] toiminguid.

Preset

Sisendrežiim juhtmega kaugjuhtimise puldi (v.a rooli kaugjuhtimise pult) jaoks.

Steering Control Custom

Ilmub roolinuppude paneel.

- Vajutage ja hoidke all nuppu, mille soovite roolile määrata.
Paneelil olev nupp süttib (ooterežiim).
- Vajutage ja hoidke all roolil olevat nuppu, millele soovite funktsiooni määrata.
Paneelil olev nupp muudab värvi (esile tõstetud või ümbritsetud oranži joonega).
- Muude funktsioonide registreerimiseks korrake samme 1 ja 2.
(Saadaval ainult juhul, kui [Steering Control] on seatud olekusse [Custom].)

Märkused

- Seadistamise ajal ei saa ühendatud kaugjuhtimise pulti kasutada, kuigi mõned funktsioonid on juba registreeritud. Kasutage selle asemel seadme nuppe.
- Kui registreerimise ajal tekib tõrge, kustutatakse kogu registreeritud teave. Alustage registreerimist uuesti algusest.
- See funktsioon ei pruugi mõne sõiduki puhul saadaval olla. Täpsema teabe saamiseks oma sõiduki ühilduvuse kohta külastage tagakaanel viidatud kasutajateo veebisaiti.

Bluetooth Connection

Aktiveerib BLUETOOTH-i signaali: [OFF], [ON], [Pairing] (aktiveerub sidumise ooterežiim).

Bluetooth Device Info

Kuvab selle seadmega ühendatud seadme teabe.

(Saadaval ainult siis, kui [Bluetooth Connection] on olekus [ON] ja BLUETOOTH-seade on seadmega ühendatud.)

Bluetooth Reset

Lähtestab kõik BLUETOOTHIGA seotud seadistused, nagu sidumisteave, kõneajalugu, ühendatud BLUETOOTH-seadmete ajalugu jms.

Rear View Camera Setting

Reguleerige tahavaatekaamera pildil olevate märkejoonte pikkust ja/või asendit, puudutades noolemärke.

Factory Reset

Lähtestab kõik seadistused tehasesätetele.

Firmware Version

Värskendab ja kinnitab püsivaraversiooni.

Open Source Licenses

Kuvab tarkvaralitsentsid.

Heliseadistused

EXTRA BASS

Võimendab bassiheli sünkroonis helitugevuse tasemega: [OFF], [1], [2].

EQ10/Subwoofer

Valib ekvalaiseri kõvera ja reguleerib bassikõmistaja taset.

EQ10

Valib ekvalaiseri kõvera: [OFF], [R&B], [Rock], [Pop], [Dance], [Hip-Hop], [Electronica], [Jazz], [Soul], [Country], [Custom].

[Custom] reguleerib ekvalaiseri kõverat:

-6 kuni +6.

Subwoofer

Reguleerib basskõmistaja helitugevust:

[OFF], -10 kuni +10.

Balance/Fader

Reguleerib tasakaalu/mikseri taset.

Balance

Reguleerib heli tasakaalu vasaku ja parema kõlari vahel: L15 kuni R15.

Fader

Reguleerib heli tasakaalu eesmise ja tagumise kõlari vahel: Front 15 kuni Rear 15.

Crossover

Reguleerib piirsagedust ja basskõmistaja faasi.

High Pass Filter

Valib eesmise/tagumiste kõlarite piirsageduse: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz], [OFF].

Low Pass Filter

Valib basskõmistaja piirsageduse: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

Subwoofer Phase

Valib basskõmistaja faasi: [Normal], [Reverse].

DSO (dünaamiline etapi korraldaja)

Parandab heliväljundit: [OFF], [Low], [Middle], [High].

Visuaalseadistused

Demo

Aktiveerib demonstratsiooni: [OFF], [ON].

USB video framerate

Valib seadme ekraanil video kaadrikiiruse: [60fps], [50fps].

Album artwork display

Kuvab USB-muusika taasesitamise ajal taustal albumi kaanepildi: [OFF], [ON].

Wallpaper

Muudab taustapilti, kui puudutate soovitud värvi, või määrab taustapildiks teie MSC-tüüpi (massmäluklass) USB-seadmel oleva lemmikfoto.

Lisateave

Püsivara värskendamine

Püsivara värskendamiseks külastage tagakaanel viidatud kasutajatoe veebisaiti ja järgige veebijuhtimiseid.

Püsivara värskendamine kestab mõne minuti. Värskendamise ajal ärge keerake süüdet asendisse OFF.

Ettevaatusabinõud

- Kui olete oma auto parkinud päikesevalguse kätte, jahutage seade enne maha.
- Toiteantenn (õhuantenn) pikeneb automaatselt.
- Enne kui annate auto koos paigaldatud seadmega üle uuele omanikule või kõrvaldate romuna kasutusest, teostage Factory Reset (lehekülj 14), et lähtestada kõik seadistused tehasesätetele.

Kõrge helikvaliteedi säilitamine

Ärge pritsige seadmele vedelikke.

Märkused ohutuse kohta

- Järgige kohalikke liikluseeskirju, seadusi ja määrusi.
- Sõitmise ajal
 - Ärge vaadake ega juhtige seadet, kuna see võib tähelepanu kõrvale juhtida ja põhjustada õnnetuse. Seadme vaatamiseks või juhtimiseks parkige auto ohutusse kohta.
 - Ärge kasutage seadistusfunktsiooni ega muid funktsioone, mis võivad teie tähelepanu teelt kõrvale juhtida.
 - Autoga tagurdamisel ohutuse tagamiseks vaadake tahapoole ja jälgige ümbritsevat hoolikalt, isegi kui tahavaatekaamera on ühendatud. Ärge loote ainult tahavaatekaamerale.
- Kasutamise ajal
 - Ärge asetage käsi, sõrmi ega võõrkehi seadmesse, kuna see võib põhjustada vigastusi või seadme kahjustumist.
 - Hoidke väikesed esemed lastele kättesaamatus kohas.
 - Kinnitage kindlasti turvavööd, et vältida auto ootamatul liikumahakkamisel tekkida võivaid vigastusi.

Õnnetuse vältimine

Pildid ilmuvad vaid pärast auto parkimist ja seisupiduri rakendamist. Kui auto hakkab video taasesituse ajal liikuma, kuvatakse järgmine hoiatus ja videot ei saa vaadata.

[Video blocked for your safety.]

Ärge kasutage seadet ega vaadake monitori sõidu ajal.

Märkus litsentsi kohta

See toode sisaldab tarkvara, mida Sony kasutab selle autoriõiguse omanikuga sõlmitud litsentsilepingu alusel. Tarkvara autoriõiguse omaniku nõudmisel oleme kohustatud klientidele lepingu sisu avalikustama.

Tarkvaralitsentside kohta lisateabe saamiseks vt lehekülj 14.

Teatis GNU GPL-/LGPL-litsentse kasutava tarkvara kohta

Toode sisaldab tarkvara, millele kehtib järgmine GNU üldine avalik litsents (edaspidi GPL) või GNU vähem üldine avalik litsents (edaspidi LGPL). Nende litsentside järgi on kliendil õigus GPL-i või LGPL-i tingimuste kohaselt seadmes kasutatava tarkvara lähtekood endale saada, seda muuta ja jagada. Ülaltoodud tarkvara lähtekood on kättesaadav veebist.

Allalaadimiseks minge järgmisele URL-ile ja valige seejärel mudeli nimi „XAV-AX100“.

URL: <http://www.sony.net/Products/Linux/Pange> tähele, et Sony ei saa vastata ühelegi küsimusele lähtekoodi sisu kohta.

Märkused LCD-paneeli kohta

- Ärge laske LCD-paneelil märjaks saada ega vedelikuga kokku puutuda. See võib põhjustada rikke.



- Ärge vajutage LCD-paneeli kõvasti, kuna see võib pilti moonutada või põhjustada tõrke (nt pilt muutub häguseks või LCD-paneel saab kahjustuda).
- Ärge puudutage paneeli muude esemetega peale sõrmede, kuna LCD-paneel võib kahjustada saada või puruneda.

- Puhastage LCD-paneeli pehme kuiva lapiga. Ärge kasutage lahusteid (nt bensiini, vedeldit, müügilolevaid puhasteid ega antistaatilist spreid).
- Kasutage seadet ainult temperatuurivahemikus 0–40 °C.
- Kui auto oli pargitud külma või sooja kohta, võib pilt olla hägune. See ei viita monitori kahjustustele ja pilt muutub pärast auto sisetemperatuuri normaliseerumist selgeks.
- Monitori ekraanile võivad ilmuda püsivad sinised, punased või rohelised punktid. Neid nimetatakse surnud piksliteks ja need võivad ilmuda igal LCD-ekraanil. LCD-paneel on valmistatud täppistootmise teel ja enam kui 99,99% segmentidest on töökorras. Siiski on võimalik, et väike osa (tavaliselt 0,01%) segmentidest ei sütti korralikult. See ei häiri vaatamist.

Toetatud vormingud

- WMA (.wma)*1*2
Bitijada kiirus: 48–192 kbit/s (toetab muutuvat bitijada kiirust (VBR))*3
Diskreetimissagedus*4: 44,1 kHz
- MP3 (.mp3)*1*2
Bitijada kiirus: 48–320 kbit/s (toetab muutuvat bitijada kiirust (VBR))*3
Diskreetimissagedus*4: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- AAC (.m4a)*1*2
Bitijada kiirus: 40–320 kbit/s (toetab muutuvat bitijada kiirust (VBR))*3
Diskreetimissagedus*4: 8–48 kHz
Bittide arv diskreedi kohta (kvantimise bitijada): 16 bitti
- FLAC (.flac)*1
Diskreetimissagedus*4: 8–96 kHz
Bittide arv diskreedi kohta (kvantimise bitijada): 8 bitti, 12 bitti, 16 bitti, 20 bitti, 24 bitti
- WAV (.wav)*1
Diskreetimissagedus*4: 8–48 kHz
Bittide arv diskreedi kohta (kvantimise bitijada): 16 bitti, 24 bitti
- Xvid (.avi)
Videokodek: MPEG-4 Advanced Simple Profile
Helikodek: MP3 (MPEG-1 Layer3)
Bitijada kiirus: max 4 Mbit/s
Kaadrikiirus: max 30 kaadrit sekundis (30p/60i)
Eraldusvõime: max 720 × 576*5
- MPEG-4 (.mp4)
Videokodek: MPEG-4 Advanced Simple Profile, AVC Baseline Profile
Helikodek: AAC
Bitijada kiirus: max 4 Mbit/s
Kaadrikiirus: max 30 kaadrit sekundis (30p/60i)
Eraldusvõime: max 720 × 576*5

- WMV (.wmv, .avi)*1
Videokodek: WMV3, WVC1
Helikodek: MP3, WMA
Bitijada kiirus: max 6 Mbit/s
Kaadrikiirus: max 30 kaadrit sekundis
Eraldusvõime: max 720 × 576*5
- FLV (.flv)
Videokodek: Sorenson H.263, AVC Baseline Profile
Helikodek: MP3, AAC
Bitijada kiirus: max 660 kbit/s
Kaadrikiirus: max 30 kaadrit sekundis
Eraldusvõime: max 720 × 480*5
- MKV (.mkv)
Videokodek: MPEG-4 Advanced Simple Profile, AVC Baseline Profile
Helikodek: WMA, MP3, AAC
Bitijada kiirus: max 5 Mbit/s
Kaadrikiirus: max 30 kaadrit sekundis
Eraldusvõime: max 720 × 576*5

*1 Autoriõigustega kaitstud faile ja mitmekanalilisi helifaile ei saa taasesitada.

*2 DRM-iga (digitaalne õiguste haldus) kaitstud faile ei saa taasesitada.

*3 Olenevalt diskreetimissagedusest on saadaval ka ebastandardseid või mittetäpset bitijada kiirusi.

*4 Diskreetimissagedus ei pruugi vastata kõikidele kooderitele.

*5 Need arvud näitavad esitatava video maksimaalset eraldusvõimet ega viita mängija ekraani eraldusvõimele. Ekraani eraldusvõime on 800 × 480.

Märkus

Mõnda faili ei pruugi taasesitada, isegi kui seade toetab nende failivormingut.

Teave iPhone'i kohta

- Lisateavet ühilduvate iPhone'i mudelite kohta vt tagakaanel viidatud kasutajatoe veebisaidilt.
- Kirje „Made for iPhone” tähendab, et elektrooniline tarkiv on spetsiaalselt mõeldud ühendamiseks iPhone-iga ja arendaja on esitanud sertifikaadi, et see vastab ettevõtte Apple jõudluse standarditele. Apple ei vastuta selle seadme töö ega ohutus- ja regulatiivstandarditega ühilduvuse eest. Pange tähele, et tarkiv kasutamine iPhone'iga võib mõjutada juhtmeta ühenduse jõudlust.

Kui teil on seadme kohta küsimusi või seadmel esineb probleeme, mida selles juhendis ei käsitleta, võtke ühendust lähima Sony edasimüüjaga.

Spetsifikatsioonid

Monitori osa

Ekraani tüüp: laiekraaniga LCD-värvimonitor

Mõõtmed: 6,4 tolli

Süsteem: TFT aktiivne maatriks

Pikslite arv:

1 152 000 pikslit (800 × 3 (RGB) × 480)

Värvisüsteem:

PAL/NTSC/SECAM/PAL-M automaatne valik
liidese CAMERA IN jaoks

Tuuneri osa

FM

Häälestusvahemik: 87,5–108,0 MHz

Antenni (õhuantenn) liides:

välise antenni (õhuantenn) pistik

Vahesagedus: 150 kHz

Kasutatav tundlikkus: 10 dBf

Valitavus: 70 dB 400 kHz juures

Kandesignaali ja müra suhe 70 dB (mono)

Eraldus 1 kHz juures: 30 dB

Sagedusvastus: 20–15 000 Hz

AM

Häälestusvahemik: 531–1602 kHz

Antenni (õhuantenn) liides:

välise antenni (õhuantenn) pistik

Vahesagedus:

9267 kHz või 9258 kHz / 4,5 kHz

Tundlikkus: 44 µV

USB-mängija osa

Liides: USB (kiire)

Max vool: 1,5 A

Juhtmeta side

Sidesüsteem:

BLUETOOTHI standardversioon 2.1

Väljund:

BLUETOOTHI standardne võimsusklass 2
(max +4 dBm)

Maksimaalne sidevahemik*1:

Tööulatus ligikaudu 10 m

Sagedusriba:

2,4 GHz riba (2,4000–2,4835 GHz)

Moduleerimismeetod: FHSS

Ühilduvad BLUETOOTHI profiilid*2:

A2DP (täiustatud audioedastusprofiil) 1.2

AVRCP (audio-video kaugjuhtimisprofiil) 1.5

HFP (vabakäe-profiil) 1.6

PBAP (telefoniraamatu juurdepääsuprofiil) 1.1

Vastav kodek: SBC (.sbc)

*1 Tegelik vahemik oleneb nt järgmistest teguritest: seadmete vahel olevad takistused, mikrolaineahju ümbruses olevad magnetväljad, staatiline elekter, vastuvõtu tundlikkus, antenni (õhuantenn) jõudlus, operatsioonisüsteem, tarkvararakendus jne.

*2 BLUETOOTHI standardprofiilid tähistavad seadmetevahelise BLUETOOTHI side eesmärki.

Võimendi osa

Väljundid: kõlariväljundid

Kõlari takistus: 4–8 oomi

Max väljundvõimsus: 55 W × 4 (4 oomi juures)

Üldist

Väljundid:

heliväljundite liidesed (FRONT, REAR, SUB);
toiteantenn (õhuantenn) / võimendi juhtliides
(REM OUT).

Sisendid:

valgustuse juhtimise liides;
rooli juhtimise sisendliides;
antenni (õhuantenn) sisendliides;
mikrofoni sisendliides;
seisupiduri juhtimise liides;
tagurduse sisendliides;
kaamera sisendliides;
USB-port.

Võimsuse nõuded: 12 V alalisvooluga autoaku
(negatiivne maandus)

Nominaalne voolutarve: 10 A

Mõõtmed:

ligikaudu 178 × 100 × 161,5 mm (l/k/s)

Paigaldusmõõtmed:

ligikaudu 182 × 110,6 × 149,5 mm (l/k/s)

Kaal: ligikaudu 1,1 kg

Pakendi sisu:

põhiseade (1);
paigaldus- ja ühendusdetailid (1 komplekt);
mikrofon (1).

Valikulised lisatarvikud/seadmed:

rooli kaugsisendi kaabel: RC-SR1

Teie edasimüüja ei pruugi kõiki ülalnimetatud tarvikuid pakkuda. Küsige üksikasju edasimüüjalt.

Disaini ja spetsifikatsioone võidakse ette teatamata muuta.

Autoriõigused

Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõttele Bluetooth SIG Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning Sony Corporation kasutab neid märke litsentsi alusel. Teised kaubamärgid ja ärinimed kuuluvad nende omanikele.

Windows Media on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärk või kaubamärk USA-s ja/või teistes riikides.

See toode on kaitstud ettevõtte Microsoft Corporation teatud intellektuaalse omandi õigustega. Selle tehnoloogia kasutamine või levitamine väljaspool seda toodet on keelatud, v.a juhul kui teil on Microsofti või Microsofti volitatud sidusettevõtte vastav litsents.

Apple ja iPhone on ettevõtte Apple Inc. kaubamärgid, mis on registreeritud USA-s ja teistes riikides.

Apple CarPlay on ettevõtte Apple kaubamärk.

MPEG Layer-3 helikodeerimise tehnoloogia ja patent on litsentsitud ettevõtetelt Fraunhofer IIS ja Thomson.

Android, Android Auto, Google ja Google Play on ettevõtte Google Inc kaubamärgid.

Toode kasutab fondiandmeid, mida Sony kasutab ettevõtte Monotype Imaging Inc. litsentsi alusel. Neid fondiandmeid tuleb kasutada ainult selle tootega seonduvalt.

SELLEL TOOTEL ON LITSENTS TOOTE MPEG-4 VISUAL PATENDI PORTFELLI LITSENTSI ALL ISIKLIKUKS JA MITTEKAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS VIDEO DEKODEERIMISEKS VASTAVUSE TOOTE MPEG-4 VISUAL STANDARDIGA („MPEG-4 VIDEO“), MIDA KODEERIS TARBIIJA ISIKLIKUKS JA MITTEKAUBANDUSLIKU TEGEVUSE TARBES JA/VÕI MIS SAADI VIDEO PAKKUJA LITSENTSI SAAB ETTEVÕTTELT MPEG LA MPEG-4 VIDEO PAKKUMISEKS.

LITSENTS EI OLE VÄLJASTATUD JA SEE EI KOHALDU MUUL OTSTARBEL KASUTAMISEKS. LISATEAVET, SH TEAVET KASUTAMISE KOHTA REKLAAMIMISEKS, ETTEVÕTTESISESEKS JA KAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS, NING LITSENTSI SAAB ETTEVÕTTELT MPEG LA, LLC. VT: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

SEE TOODE ON LITSENTSIKASUTAV AVC-PATENDI PORTFELLI LITSENTSI ALUSEL TARBIIJALE ISIKLIKUKS JA MITTEÄRILISEKS KASUTAMISEKS (i) VIDEO KODEERIMISEKS KOOSKÖLAS AVC-STANDARDIGA („AVC VIDEO“) JA/VÕI (ii) AVC-VIDEO DEKODEERIMISEKS, MILLE TARBIIJA KODEERIS ISIKLIKUKS JA MITTEKAUBANDUSLIKUKS TEGEVUSEKS JA/VÕI OMANDAS VIDEOVAHENDAJALT, KES OMAB LITSENTSI AVC-VIDEOTE VAHENDAMISEKS. LITSENTS EI OLE VÄLJASTATUD JA SEE EI KOHALDU MUUL OTSTARBEL KASUTAMISEKS. LISATEAVET VÕIB SAADA MPEG LA, L.L.C.-st. VT: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

SELLEL TOOTEL ON AVC-PATENDI PORTFELLI LITSENTS JA VC-1-PATENDI PORTFELLI LITSENTS ISIKLIKUKS JA MITTEKAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS VIDEO DEKODEERIMISEKS KOOSKÖLAS AVC-STANDARDIGA („AVC VIDEO“)

JA/VÕI VC-1-STANDARDIGA („VC-1 VIDEO“), MIDA KODEERIS TARBIIJA ISIKLIKUKS JA MITTEKAUBANDUSLIKU TEGEVUSE TARBES JA/VÕI MIS SAADI VIDEOVAHENDAJALT, KES OMAB LITSENTSI AVC-VIDEOTE JA/VÕI VC-1-VIDEOTE VAHENDAMISEKS. LITSENTS EI OLE VÄLJASTATUD JA SEE EI KOHALDU MUUL OTSTARBEL KASUTAMISEKS. LISATEAVET VÕIB SAADA MPEG LA, L.L.C.-st. VT: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Kõik teised kaubamärgid on nende vastavate omanike kaubamärgid.

Tõrkeotsing

Järgmine kontroll-loend aitab teil lahendada seadmega tekkida võivaid probleeme.

Enne kontroll-loendi läbimist kontrollige ühendust ja kasutusprotseduure.

Üksikasju sulavkaitsme kasutamise ja seadme armatuurialuult eemaldamise kohta vt jaotisest „Ühendamine/paigaldamine“ (lehekülj 22).

Kui probleem ei lahene, külastage tagakaanel viidatud kasutajatoe veebisaiti.

Üldist

Seadme toide puudub.

- Kontrollige kaitset.
- Ühendus pole korralik.
 - Ühendage toiteallika kollane ja punane juhe.

Piiksu ei kosta.

- Ühendatud on valikuline võimendi ja te ei kasuta sisseehitatud võimendit.

Sulavkaitse on läbi põlenud.

Süütevõtme asendi muutmisel kostab seadmest müra.

- Juhtmed pole autotarviku toitepistikuga õigesti sobitatud.

Kuva kaob monitori ekraanilt või ei ilmu üldse.

- Hämmardid on seatud olekusse [ON] (lehekülj 13).
- Kuva kaob, kui vajutate ja hoiate all nuppu HOME.
 - Vajutage seadmel nuppu HOME.
- Monitori väljalülitamisfunktsioon on aktiveeritud (lehekülj 5).
 - Ekraani uuesti sisselülitamiseks puudutage ekraani.

Ekraan ei reageeri puudutusele õigesti.

- Puudutage korraka ekraani üht piirkonda. Mitme piirkonna puudutamisel ei tööta ekraan õigesti.
- Kalibreerige ekraani puutepaneeli (lehekülj 13).
- Puudutage puutetundlikku paneeli kindla vajutusega.

Menüü-üksusi ei saa valida.

- Menüü-üksused, mis ei ole saadaval, kuvatakse hallina.

Raadiovastuvõtt

Jaamu ei saa vastu võtta.

Müra segab heli esitamist.

- Ühendus pole korralik.
 - Ühendage juhe REM OUT (sinise-valgetriibuline) või tarviku toiteallika juhe (punane) auto antennivõimendi (õhuantenni) toiteallika juhtmega (ainult juhul, kui auto taga-/külglklaasides on sisseehitatud raadioantenn (õhuantenn)).
 - Kontrollige autoantenni (õhuantenn) ühendust.
 - Kui autoantenn (õhuantenn) ei pikene, kontrollige toiteantenni (õhuantenn) juhtkaabli ühendust.

Eelhäälestamine pole võimalik.

- Edastussignaali on liiga nõrk.

RDS

PTY kuvab teate [PTY not found.].

- Praegune jaam pole RDS-jaam.
- RDS-andmeid ei võeta vastu.
- Jaam ei määra programmi tüüpi.

Otsing käivitub mõni sekund pärast kuulamist.

- Tegemist pole TP-jaamaga või signaal on nõrk.
 - Inaktiveerige TA (lehekülj 9).

Liiklusteateid ei ole.

- Aktiveerige TA (lehekülj 9).
- Jaam ei edasta liiklusteateid vaatamata sellele, et tegemist on TP-jaamaga.
 - Häälestage teisele jaamale.

Pilt

Pilti ei ole / esineb pildimüra.

- Seade pole korralikult ühendatud.
- Seade pole korralikult paigaldatud.
 - Paigaldage seade auto jäiga detaili külge väiksema kui 45° nurga alla.

Pilt ei mahu ekraanile.

- Kuvasuhe on taasesituse allikas kindlaks määratud.

Heli

Heli puudub / heli on katkendlik / helis esineb müra.

- Seade pole korralikult ühendatud.
- Kontrollige selle seadme ja muude ühendatud seadmete vahelist ühendust ja valige muu seadme sisendiks sama allikas mis selles seadmes.
- Seade pole korralikult paigaldatud.
 - Paigaldage seade auto jäiga detaili külge väiksema kui 45° nurga alla.

- Seade on peatatud / tagasi- või edasikerimise režiimis.
- Väljundid pole korralikult seadistatud.
- Helitugevus on liiga madal.
- Funktsioon ATT on aktiveeritud.
- Vormingut ei toetata.
 - Kontrollige, kas seade toetab vormingut (lehekülj 16).

Helis esineb palju müra.

- Hoidke juhtmed ja kaablid üksteisest eemal.

USB-taasesitus

Üksusi ei saa esitada USB-jaoturi kaudu.

- Ühendage USB-seadmed selle seadmega ilma USB-jaoturita.

Üksusi ei saa esitada.

- Ühendage USB-seade uuesti.

USB-seadme esitamine võtab kauem aega.

- USB-seade sisaldab mahukaid või keerulise puustruktuuriga faile.

Heli on katkendlik.

- Heli võib olla katkendlik suurel bitijada kiirusel.

Helifaile ei saa esitada.

- USB-seadmeid, mis on vormindatud muude failisüsteemidega kui FAT12, FAT16 või FAT32 ei toetata.*

* See seade toetab failisüsteeme FAT12 ja FAT16 ja FAT32, kuid mõni USB-seade ei pruugi kõiki neid süsteeme toetada. Lisateabe saamiseks vt konkreetse USB-seadme kasutusjuhendit või võtke ühendust tootjaga.

Funktsioon BLUETOOTH

Muu BLUETOOTH-seade ei suuda seda teavet tuvastada.

- Seadistage funktsiooni [Bluetooth Connection] olekuks [ON] (lehekülj 13).
- BLUETOOTH-seadmega ühendamise ajal ei saa muud seadmed seda seadet tuvastada. Katkestage praegune ühendus ja otsige teistest seadmetest seda seadet.
- Olenevalt teie nutitelefoni või mobiiltelefonist võib osutada vajalikuks selle seadme kustutamine ühendatud nutitelefoni või mobiiltelefoniga ajaloost ning seejärel seadmed uuesti siduda (lehekülj 7).

Ühendust ei saa luua.

- Kontrollige sidumise ja ühenduse loomise toiminguid teise seadme kasutusjuhendist ning korrake toimingut.

Tuvastatud seadme nime ei kuvata.

- Olenevalt teise seadme olekust ei pruugi nime hankimine olla võimalik.

Helin puudub.

- Suurendage kõne vastuvõtmise ajal helitugevust.

Rääkija hääl on vaikne.

- Suurendage kõne ajal helitugevust.

Teine osaline ütleb, et heli on liiga vali või liiga vaikne.

- Reguleerige valiku [MIC Gain] taset (lehekülj 11).

Telefonikõnede ajal esineb kaja või müra.

- Vähendage helitugevust.
- Kui ümbritsevad helid on telefonikõne ajal valjud, proovige helisid vähendada.
 - Sulgege aken, kui väljast tulev müra on liiga vali.
 - Kui kliimaseade on liiga vali, valige vaiksem režiim.

Telefoni helikvaliteet on kehv.

- Telefoni helikvaliteet oleneb mobiiltelefoni vastuvõtust.
 - Kui vastuvõtt on nõrk, sõidutage auto kohta, kus saate mobiiltelefoni signaalitugevust parandada.

Ühendatud BLUETOOTH-seadme helitugevus on madal või kõrge.

- Helitugevuse tase erineb olenevalt BLUETOOTH-seadmest.
 - Vähendage selle seadme ja BLUETOOTH-seadme vahelist helitugevuse erinevust (lehekülj 9).

Heli on voogesituse ajal katkendlik või BLUETOOTH-ühendus katkeb.

- Vähendage selle seadme ja BLUETOOTH-seadme vahelist kaugust.
- Kui BLUETOOTH-seadet hoitakse ümbrises, mis takistab signaali, eemaldage ümbris seadme kasutamise ajaks.
- Lähedal kasutatakse mitut BLUETOOTH-seadet või muud raadiolaineid väljastavat seadet (nt amatöörraadioseade).
 - Lülitage teised seadmed välja.
 - Suurendage selle seadme ja muude seadmete vahelist kaugust.
- Taasesituse heli katkeb kohe, kui luuakse ühendus selle seadme ja mobiiltelefoni vahel. See ei viita seadme talitlushäirele.

Ühendatud BLUETOOTH-seadet ei saa heli voogesitamise ajal juhtida.

- Veenduge, et ühendatud BLUETOOTH-seade toetaks AVRCP-d.

Mõni funktsioon ei tööta.

- Kontrollige, kas ühendatud seade toetab kõnealuseid funktsioone.

Kõnele vastatakse soovimatult.

- Ühendatud telefon on seatud kõnet automaatselt alustama.
- Seadme funktsioon [Auto Answer] on seatud olekusse [ON] (lehekülj 11).

Sidumine nurjus aegumise tõttu.

- Olenevalt ühendatud seadmest võib sidumine ajapiirang olla väike. Proovige sidumine selle aja jooksul lõpule viia.

Vabakäekõne ajal ei kõla auto kõlaritest mingit heli.

- Kui heli kõlab mobiiltelefonist, seadistage mobiiltelefon väljastama heli auto kõlaritest.

Apple CarPlay

Apple CarPlay ikooni ei kuvata HOME-ekraanil.

- Teie iPhone ei ühildu rakendusega Apple CarPlay.
 - Vt tagakaanel viidatud kasutajate veebisaidil toodud ühilduvusloendit.
- Eemaldage iPhone USB-pordist ja ühendage uuesti.
- Apple CarPlay ei pruugi olla saadaval teie riigis või piirkonnas.
- Veenduge, et iPhone'i seadmega ühendamiseks on kasutatud sertifitseeritud Lightning-kaablit.

Android Auto

Android Auto ikooni ei kuvata HOME-ekraanil.

- Kontrollige, et teie Android-telefon on õigesti seadistatud ning et olete nõustunud lahtiütlemiste ja lubadega, mida nõutakse Android Auto kasutamisel Android-telefoniga.
- Android Autorakendust pole teie Android-telefoni installitud.
 - Laadige alla ja installige Android Auto rakendus oma Android-telefoni.
- Teie Android-telefon ei ühildu Android Auto rakendusega.
 - Vajalik on Android-telefon Android 5.0 või uuem. Vt tagakaanel viidatud kasutajate veebisaidil toodud ühilduvusloendit.
- Eemaldage Android-telefon USB-pordist ja ühendage uuesti.
- Android Auto ei pruugi olla saadaval teie riigis või piirkonnas.

Teated

Üldist

USB hub not supported

→ See seade ei toeta USB-jaotureid.

No Playable Data

→ USB-seade ei sisalda esitatavaid andmeid.
– Laadige muusikaandmed/-failid USB-seadmesse.

Cannot play this content.

→ Praegu valitud sisu ei saa taasesitada.
– Praegune sisu jäetakse vahele.

Overcurrent caution on USB.

→ USB-seade on ülekoormatud.
– Ühendage USB-seade lahti.
– Näitab, et USB-seade ei tööta või ühendatud on toetamata seade.

USB device not supported

→ Täpsema teabe saamiseks oma USB-seadme ühilduvuse kohta külastage tagakaanel viidatud kasutajatoe veebisaiti.

Device no response

→ Seade ei suuda ühendatud USB-seadet tuvastada.
– Ühendage USB-seade uuesti.
– Kontrollige, kas seade toetab USB-seadet.

Cannot play this content.

→ Praegu valitud sisu failivormingut ei toetata.
– Kontrollige toetatud failivorminguid (lehekülj 16).

BLUETOOTH

Bluetooth device is not found.

→ Seade ei suuda ühendatavat BLUETOOTH-seadet tuvastada.
– Kontrollige ühendatava seadme BLUETOOTH seadistusi.
→ Registreeritud BLUETOOTH-seadmete loendis ei ole ühtki seadet.
– Teostage BLUETOOTH-seadmega sidumine (lehekülj 7).

Handsfree device is not available.

→ Mobiiltelefon pole ühendatud.
– Ühendage mobiiltelefon (lehekülj 8).

Rooli kaugjuhtimise pult

Please retry

→ Registreerimise ajal ilmneb tõrge ja kogu registreeritud teave kustutatakse.
– Alustage registreerimist uuesti algusest.

Kui need lahendused ei aita olukorda parandada, võtke ühendust lähima Sony edasimüüjaga.

Ühendamine/paigaldamine

Ettevaatust!

- Viige kõik maandusjuhtmed üldisesse maanduspunkti.
- Ärge laske juhtmetel jääda kruvi alla kinni ega liikuvate osade (istmereelingu) vahele.
- Enne ühendamist lülitage auto süüde välja, et vältida lühiseid.
- Ühendage toiteallika **kollane** ja **punane** juhe alles siis, kui kõik ülejäänud juhtmed on ühendatud.
- Isoleerige kõik lahtised ühendamata juhtmed elektrisoleerpaelaga.

Ettevaatusabinõud

- Valige paigalduskoht hoolikalt, et seade ei segaks tavalisi juhtimistoiminguid.
- Vältige seadme paigaldamist tolmusesse, liigse vibratsiooni või temperatuuriga kohtadesse, nagu otsese päikesevalguse kätte või kütetorude lähedusse.
- Kasutage ohutuks ja turvaliseks paigaldamiseks ainult kaasasolevaid paigaldusvahendeid.

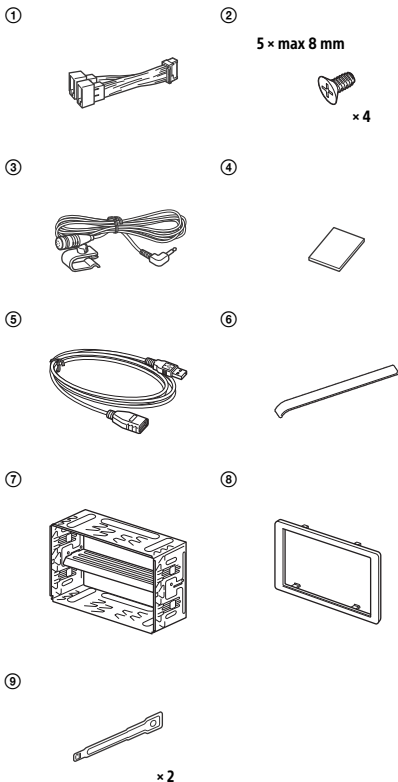
Märkused toiteallika juhtme (kollane) kohta

Kui ühendate selle seadme koos muude stereokomponentidega, peab auto vooluringi, millega seade ühendatakse, pinge olema kõrgem kui iga komponendi sulavkaitsme nimipinge.

Paigaldusnurga reguleerimine

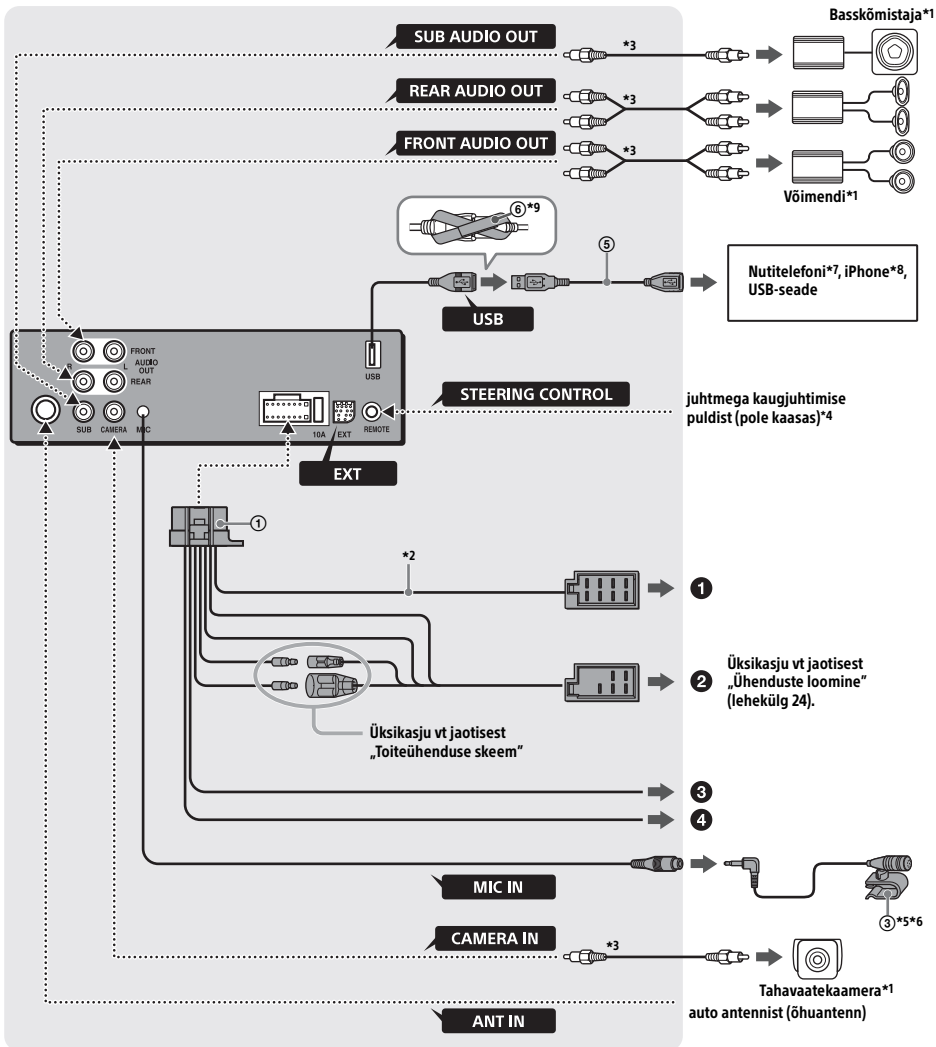
Reguleerige paigaldusnurk väiksemaks kui 45°.

Paigaldusosade loend



Osade loend ei hõlma kogu pakendi sisu.

Ühendamine



*1 Pole kaasas

*2 Kõlari takistus: 4–8 Ω × 4

*3 RCA-viikjuhe (pole kaasas)

*4 Olenevalt auto tüübist kasutage juhtmega kaugjuhtimise puldi jaoks adapterit (pole kaasas). Lisateavet juhtmega kaugjuhtimise puldi kasutamise kohta vt jaotisest „Juhtmega kaugjuhtimise puldi kasutamine” (lehekülg 25).

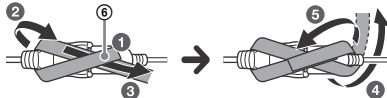
*5 Olenemata sellest, kas kasutate mikrofoni sisendjuhet või mitte, suunake see nii, et see ei segaks juhtimist. Kinnitage juhe klambri vms esemega, kui see on paigaldatud teie jalgade juurde.

*6 Üksikasju mikrofoni paigaldamise kohta vt jaotisest „Mikrofoni paigaldamine” (lehekülg 25).

*7 Nutitelefoniga põhiseadmega ühendamiseks tuleb kasutada sobivat kaablit (pole kaasas).

*8 iPhone'i ühendamiseks kasutage iPhone'i jaoks mõeldud USB-kaablit (pole kaasas).

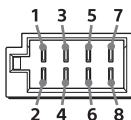
*9



Ühenduste loomine

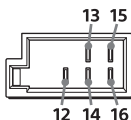
Kui teil on ilma releekarbita toiteantenn (õhuantenn), võib selle seadme ühendamine kaasasoleva toitejuhtmega ① antenni (õhuantenn) kahjustada.

① Auto kõlarite pistikusse



1	Tagumine kõlar (parempoolne)	+	Lilla
2		-	Lilla-/ mustatriibuline
3	Eesmine kõlar (parempoolne)	+	Hall
4		-	Halli-/ mustatriibuline
5	Eesmine kõlar (vasakpoolne)	+	Valge
6		-	Valge-/ mustatriibuline
7	Tagumine kõlar (vasakpoolne)	+	Roheline
8		-	Rohelise-/ mustatriibuline

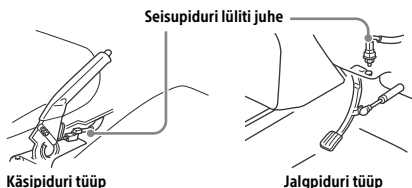
② Auto toitepistikusse



12	Pideva toite allikas	Kollane
13	Toiteantenni (õhuantenn) / võimendi juhtelement (REM OUT)	Sinise-/ valgetriibuline
14	Lülitatava valgustuse toiteallikas	Oranži-/ valgetriibuline
15	Lülitatava toite allikas	Punane
16	Maandus	Must

③ Ühendatakse seisupiduri lüliti juhtmega

Seisupiduri lüliti juhtme asukoht oleneb autost. Ühendage kindlasti toiteallika ühenduskaabli seisupiduri juhe (heleroheline) ① seisupiduri lüliti juhtmega.



④ Ühendatakse auto tagatulede juhtme +12 V toiteüldesega (ainult tahavaatekaamera ühendamisel)

Mälutoe ühendus

Kui kollane toitejuhe on ühendatud, varustatakse mälu vooluringi alati toitega (isegi kui süüde välja keeratakse).

Kõlarite ühendamine

- Enne kõlarite ühendamist lülitage seade välja.
- Kahjustuste vältimiseks kasutage kõlareid takistusega 4–8 oomi ja piisava võimsustaluvusega.

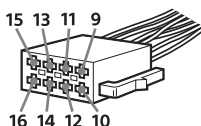
Monitori ühendamine

Taagistmele monitori paigaldamisel ühendage seisupiduri lüliti juhe maandusega.

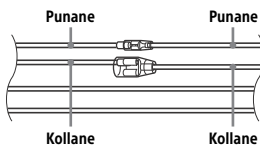
Toiteühenduse skeem

Veenduge, et teie autol oleks lisa toitepistik, ja sobitage juhtmeühendused õigesti olenevalt autost.

Lisatoitepistik

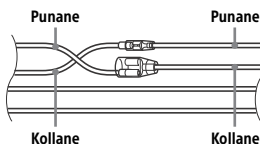


Üldine ühendus



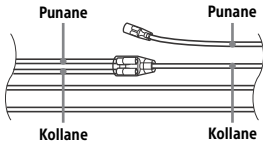
12	Pideva toite allikas	Kollane
15	Lülitatava toite allikas	Punane

Kui punase ja kollase juhtme asukoht on vahetatud



12	Lülitatava toite allikas	Kollane
15	Pideva toite allikas	Punane

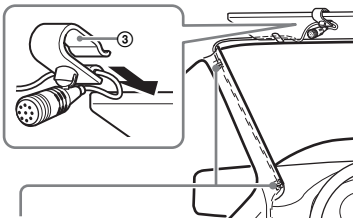
Autod, millel puudub ACC-asend



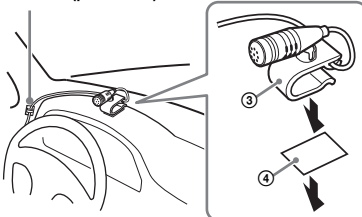
Pärast ühenduste sobitamist ja toitejuhtmete õigesti lülitamist ühendage seade auto toiteallikaga. Kui teil on seadme ühendamise kohta küsimusi või sellega seoses probleeme, mida selles juhendis ei käsitleta, võtke ühendust automüüjaga.

Mikrofoni paigaldamine

Vabakäekõne ajal oma hääle jäädvustamiseks peate paigaldama mikrofoni ③.



Klamber (pole kaasas)



Ettevaatust!

- Juhtme keerdumine ümber roolisamba või käigukangi on väga ohtlik. Veenduge, et see ja muud detailid ei takistaks auto juhtimist.
- Kui teie autos on turvapadjad või muud löögisummutusseadmed, võtke enne paigaldamist ühendust kauplusega, kust te seadme ostsite, või automüüjaga.

Märkus

Enne kahepoolse teibi kinnitamist ④ puhastage armatuurlaua pind kuiva lapiga.

Juhtmega kaugjuhtimise puldi kasutamine

Rooli kaugjuhtimise puldi kasutamine

Enne kasutamist tuleb paigaldada ühenduskaabel RC-SR1 (pole kaasas).

- 1 Rooli kaugjuhtimise puldi registreerimiseks ja aktiveerimiseks valige [General Settings] → [Steering Control Custom] (lehekülg 13).

Pärast registreerimist on rooli kaugjuhtimise pult saadaval.

Märkused ühenduskaabli RC-SR1 (pole kaasas) paigaldamise kohta

- Vt lisateavet tagakaanel viidatud kasutajate veebisaidilt ning seejärel ühendage iga juhe õigesti sobiva juhtmega. Vale ühendus võib seadet kahjustada.
- On soovitatav pidada nõu edasimüüjaga või küsida abi kogunud tehnikult.

Juhtmega kaugjuhtimise puldi kasutamisel

- 1 Juhtmega kaugjuhtimise puldi aktiveerimiseks seadistage [Steering Control] menüüs [General Settings] väärtusele [Preset] (lehekülg 13).

Tahavaatekaamera kasutamine

Enne kasutamist tuleb paigaldada tahavaatekaamera (pole kaasas).

Liidesega CAMERA IN ühendatud tahavaatekaamera pilt kuvatakse järgmistel juhtudel.

- Auto tagurdustuli süttib (või käigukang on asendis R (tagurdamine)).
- Vajutate nuppu HOME ja seejärel puudutate valikut [Rear Camera].

Paigaldamine

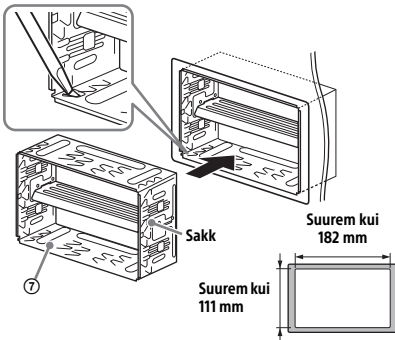
Seadme paigaldamine armatuurlaua sisse

Jaapani autode korral vt „Seadme paigaldamine Jaapani autosse” (lehekülj 26).

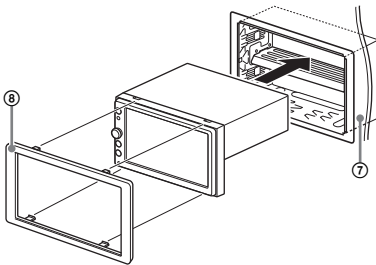
Seadme paigaldamine kaasasoleva varustusega

Enne paigaldamist veenduge, et sakid oleks klambri ⑦ mõlemal küljel 3,5 mm sissepoole surutud.

- 1 Paigutage klamber ⑦ armatuurlaua sisse ja seejärel painutage haaratsid väljapoole, et saavutada tugev haare.



- 2 Paigaldage seade klambritele ⑦.

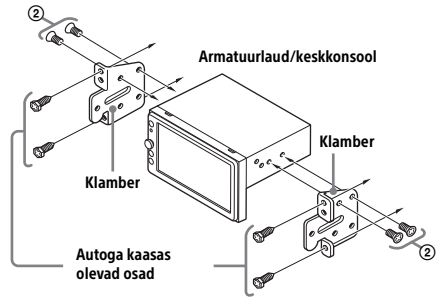


Märkus

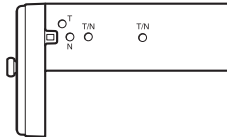
Kui sakid on sirged või väljapoole painutatud, ei kinnitu seade tugevasti ja võib lahti tulla.

Seadme paigaldamine Jaapani autosse

Seadet ei pruugi olla võimalik teatud Jaapani autodesse paigaldada. Sellisel juhul võtke ühendust Sony edasimüüjaga.



Kui paigaldate seadme autos eelpaigaldatud klambrite külge, sisestage kaasasolevad kruvid ② sobivatesse kruviaukudesse olenevalt autost: T TOYOTA puhul ja N NISSANI puhul.



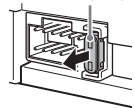
Märkus

Tõrgete vältimiseks kasutage paigaldamisel ainult kaasasolevaid kruvisid ②.

Kaitsme vahetamine

Sulavkaitsme vahetamisel kasutage kindlasti kaitset, mille voolutugevus on sama mis algsel kaitsel. Kui sulavkaitsme põleb läbi, kontrollige toite ühendust ja vahetage kaitse. Kui kaitse põleb pärast vahetamist uuesti läbi, võib tegemist olla sisemise tõrkega. Sellisel juhul võtke ühendust lähima Sony edasimüüjaga.

Kaitse (10 A)





Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Česky

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Eesti keel

Sony Corporation kinnitab käesolevaga selle seadme vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corporation vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

Magyar

Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Latviešu

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

Lietuvių kalba

Šiuo dokumentu Sony Corporation deklaruoja, kad ši įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

Polski

Niniejszym Sony Corporation oświadczam, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Português

Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Română

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest tip de echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Spoločnosť Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Srpski

Sony Corporation ovim izjavljuje da je oprema u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Kasutajatoe veebisait

Kui teil on küsimusi või soovite saada selle toote kohta uusimat tugiteavet, külastage allolevat veebisaiti:

<http://www.sony.eu/support>

Registreerige oma toode kohe võrgus järgmisel aadressil:

<http://www.sony.eu/mysony>



androidauto

<http://www.sony.net/>

©2016 Sony Corporation